

*Jukka-Pekka Lehto*  
*(1958)*

**INGUNA GANDA,**  
a poem for wind orchestra

*The work is based (abstractly, not musically) on an ancient "yoik" (a kind of chant) "Inguna Ganda" from Lappi, a northern area of Norwegian, Swedish, Finnish and Russian states. This "yoik" can be heard three times during the introduction.*

*The traditional "yoik" has only very few words- the story will be told mostly by dramatic emphasis of a melody, very often song: lu-lu-lu-luu etc.*

*In the original words of many variants of this ancient "yoik" we can actually find only a little story of Inguna Ganda:*

*"He (I.G.) was a reindeer shepherd, looked longingly by girls. The whole village had been stayed crying behind him".*

instrumentation

piccolo \*  
flutes 1-2\*\*  
oboe  
english horn  
clarinets Bb 1-3  
bass clarinet  
bassoons 1-2

sax alto 1-2  
sax ten  
sax bar

piano\*\*\*

fluegelhorns(or cornets) Bb 1-2  
trumpets Bb 1-3  
horns F 1-4  
trombones 1-2  
trombone basso  
euphonium 1-2 \*\*\*\*  
tuba  
double bass (5 strings)

timpani

mallet instruments (vibraphone, glockenspiel)

percussion 1 ----- big concert bass drum

percussion 2 tam-tam

sizzle cymbal with brushes

wind chimes

high tom-tom

snare drum

cymbales

floor tom-tom

triangle

drum set (pedal bass, hi-hat)

APPENDIX

\* Piccolo

An extra piccolo player for bars 147-162 is recommended

If possible, an extra piccolist should play this section very high up in the hall;

(perhaps harnessed in the air by a lifter)

Anyway, THIS IS NOT AN ISSUE FOR PERFORMING THE WORK!!!

Piccolo may play this solo in normal position in the band too (ossia: fl 1 solo)

\*\* Flutes 1-2

Flute sections (or at least two players) should have soprano recorders (C) for producing a sound of wind.

The instruments may be cheapest model plastic recorders, they are not used as a music instruments. Flutists should cover softly the tone hole of the mouthpiece, "labium", with fist, for producing very high flageolets.

If this is not possible, the flutists can play very high and quiet whistle tones (flageolets) with their flutes.

2nd flutes play sometimes with the mouthpiece only. The instructions for this effect have been written in the 2.flute part

\*\*\*Piano

The pianist(or any extra) plays crystal glass too. A quite big thin goblet sounds best.

Stroke around the rim with wetted finger to give a long, singing tone

\*\*\*\* Euphonium

There are many ways to realize the advance of euphonium (Bb baritone horn/tenor horn) theme in A,B and C. F.ex:

1) Two extra players, one on backstage and one on auditorium play A and B

2) One extra player on backstage/auditorium plays A and B

3) Band musician plays A and B on backstage/auditorium, walks to his chair and plays C

4) Band musician plays on his chair: A muted, B open very soft and C open with full sound

1-2 excellent, 3 acceptable, 4 tolerable

partition

Lent et un peu librement

♩=60

INGUNA GANDA

Jukka-Pekka Lehto

*Petite Flûte*  
*Flûte 1* (Soprano recorder)  
*Flûte 2* (Soprano recorder)  
*Hautbois*  
*Cor Anglais*  
*Clarinete Sib 1*  
*Clarinete Sib 2*  
*Clarinete Sib 3*  
*Clarinete basse*  
*Bassons 1-2*  
*Saxophone alto 1*  
*Saxophone alto 2*  
*Saxophone ténor*  
*Saxophone baryton*  
*Piano*  
*Flicornes Bb 1-2*  
*Trompette Sib 1*  
*Trompette Sib 2*  
*Trompette Sib 3*  
*Cors Fa 1-3*  
*Cors Fa 2-4*  
*Trombone 1*  
*Trombone 2*  
*Trombone basse*  
*Euphonium*  
*Tuba*  
*Contrebasse*  
*Timbales*  
*Vibraphone*  
*Percussion 1*  
*Percussion 2*

*cover softly the tone hole, "labium", with fist (to produce very high flageolets)*  
*stagger breathing*  
*cover softly the tone hole, "labium", with fist (to produce very high flageolets)*  
*stagger breathing*  
*a glass with thin edge*  
*roll the moistened finger on the edge, for producing a long tone*  
*blow air trough the instrument (one breath)*  
*stopped*  
*stopped*  
*stopped*  
*quiet tremolo*  
*sizzle cymbal with brushes*

*1. solo*  
*p*  
*p*  
*p*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*p*  
*ppp*  
*mp*  
*ppp*

This page of a musical score, page 8, is titled "au mouvement". It features a variety of instruments including Flutes (Fl. 1, 2), Horns (Htb.), Cor Anglais (Cor A.), Clarinets (Cl. 1, 2, 3, b.), Bassoons (Bons. 1-2), Saxophones (Sax a 1, 2, tén, bar), Piano, Flutes Piccolo (Flic. 1-2), Trombones (Tromp. 1, 2, 3, b.), Euphonium (Euph.), Tuba, and Percussion (Perc. 1, 2). The score includes dynamic markings such as *p*, *mp*, *pp*, and *ppp*, as well as performance instructions like "straight mute" and "wind chimes". Musical notation includes notes, rests, slurs, and fingerings (e.g., 3, 6).

pte Fl. Fl. 1 Fl. 2 Htb. Cor A. Cl. 1 Cl. 2 Cl. 3 Cl. b. Bons. 1-2 Sax a 1 Sax a 2 Sax tén Sax bar Piano Flic. 1-2 Tromp. 1 Tromp. 2 Tromp. 3 Cors 1-3 Cors 2-4 Tromb. 1 Tromb. 2 Tromb. b. Euph. Tuba Cb. Timb. Vib. Perc. 1 Perc. 2

15

15

A euphonium far afield ♩=72

au mouvement ♩=60

The score is arranged in a standard orchestral layout. The top staves are for woodwinds: Flute 1 and 2 (Fl. 1, Fl. 2), Horns (Htb.), Cor Anglais (Cor A.), Clarinets 1, 2, and 3 (Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3), Clarinet Bass (Cl. b.), Bassoons 1 and 2 (Bons. 1-2), Saxophones (Sax a 1, Sax a 2, Sax tén, Sax bar), Piano (Piano), Flute Piccolo 1 and 2 (Flic. 1-2), Trumpets 1, 2, and 3 (Tromp. 1, Tromp. 2, Tromp. 3), Horns 1-3 (Cors 1-3), Horns 2-4 (Cors 2-4), Trombones 1 and 2 (Tromb. 1, Tromb. 2), Trombone Bass (Tromb. b.), Euphonium (Euph.), Tuba (Tuba), Cymbals (Cb.), Timpani (Timb.), and Vibraphone (Vib.). Percussion 1 and 2 (Perc. 1, Perc. 2) are at the bottom. The Euphonium part is marked 'euphonium far afield' and 'solo expressif' with a tempo of 72. The Trombone 1 and 2 parts are marked 'straight mute' and 'fp'. The Percussion 1 and 2 parts are marked 'high tom-tom' and 'f'. The Clarinet Bass and Saxophone parts have a tempo of 60 and are marked 'mf'. The Flute Piccolo parts are marked '1.' and 'p'. The Horns 1-3 part is marked 'sourd.' and 'fp'. The Trombone Bass part is marked 'straight mute' and 'fp'. The Euphonium part has a 'rit.' marking. The Percussion 1 and 2 parts are marked 'f'. The Flute 1 and 2 parts have a 'mf' marking. The Clarinet 1 and 2 parts have a 'mf' marking. The Clarinet Bass part has a 'mf' marking. The Saxophone parts have a 'mf' marking. The Flute Piccolo parts have a 'p' marking. The Trombone 1 and 2 parts have a 'fp' marking. The Horns 1-3 part has a 'fp' marking. The Trombone Bass part has a 'fp' marking. The Euphonium part has a 'rit.' marking. The Percussion 1 and 2 parts have a 'f' marking. The Flute 1 and 2 parts have a 'mf' marking. The Clarinet 1 and 2 parts have a 'mf' marking. The Clarinet Bass part has a 'mf' marking. The Saxophone parts have a 'mf' marking. The Flute Piccolo parts have a 'p' marking. The Trombone 1 and 2 parts have a 'fp' marking. The Horns 1-3 part has a 'fp' marking. The Trombone Bass part has a 'fp' marking. The Euphonium part has a 'rit.' marking. The Percussion 1 and 2 parts have a 'f' marking.



37 Plus vite ♩=80 (2+3+2+3)

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. The top staves include Flute 1 and 2, Horns, Clarinets, Bassoon, and Saxophones. The middle section contains the Piano and Flute 1-2. The bottom section includes Trombones, Trumpets, Horns, Euphonium, Tuba, Cymbals, and Percussion. The score features various dynamics such as *mp*, *mf*, *f*, and *grande flûte*. It includes complex rhythmic patterns with triplets and sixteenth notes, and specific performance instructions like *ouvert* and *high tom-tom*.



pte Fl.

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2

Sax a 1

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1

Tromp. 2

Tromp. 3

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1

Tromb. 2

Tromb. b.

Euph.

Tuba

Cb.

Timb.

Vib.

Perc. 1

Perc. 2

only the headjoint of the flute

open....slide a finger in

*mf*

*f*

*gl.*

*gl. with embouchure*

*mf*

*f*

*ff*

*a glass with thin edge*

*snare drum*

pte Fl.

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2

Sax a 1

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1

Tromp. 2

Tromp. 3

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1

Tromb. 2

Tromb. b.

Euph.

Tuba

Cb.

Timb.

Vib.

Perc. 1

Perc. 2

47

sizzle cymbal with brushes

ppp

pp

mp

pp

mp

p

rit.

1. solo

pp

pp

solo

p

female players whisper,  
each freely and independently  
until E!

D

1

2

3

4

Librement (♩~60)

pte Fl. In!---gu!---na! gan!---da!-----

Fl. 1 *p*

Fl. 2 *p* flûte ord.

Htb. *p*

Cor A. *mp* 1. solo

Cl. 1 *p*

Cl. 2 *p*

Cl. 3 *p*

Cl. b. *pp*

Bons. 1-2 *mp* 1. solo

Sax a 1 *mp* Cor Anglais

Sax a 2

Sax tén *pp*

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1 *p* straight mute

Tromp. 2 *p* straight mute

Tromp. 3 *p* straight mute

Cors 1-3 *mp*

Cors 2-4 *mp*

Tromb. 1 *mp*

Tromb. 2 *mp*

Tromb. b. *mp*

Euph. *mp*

Tuba

Cb.

Timb. *pp* *mp* clap with hands on the edge (repetition freely, without tempo)

J d timb. *p* hesitating (repetition freely, without tempo)

Perc. 1 *p* triangle (repetition freely, without tempo)

Perc. 2 *p* wind chimes (repetition freely, without tempo)

sourd. bal *mf*

64 ⑤ E Lent et un peu librement ♩=60

**Woodwinds:**  
 Flutes: 1. solo *mp* (trills), 2. solo *mp* (trills)  
 Clarinets: 1. solo *mp* (trills), 2. solo *mp* (trills)  
 Bassoon: 1. solo *mp* (trills), 2. solo *mp* (trills)  
 Saxophones: Sax a 1 *mp* (trill), Sax a 2 *mp* (trill), Sax tenor *mp* (trill), Sax baritone *mp* (trill)

**Brass:**  
 Trombones: Tromb. 1 *pp*, Tromb. 2 *pp*, Tromb. b. *pp* (straight mute)  
 Trumpets: Tromp. 1, Tromp. 2, Tromp. 3 (all rests)

**Other Instruments:**  
 Percussion: Perc. 1 (Bass drum *f*), Perc. 2 (snare drum *f*)  
 Vibraphone: *mp* (5ths), *f* (5ths)  
 Piano: (all rests)

**Sectional Markings:**  
*tutti* (measures 70-73)  
*ouvert* (measures 71-73)  
*sourd.* (measures 64-66)

pte Fl.

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2

Sax a 1

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano

gl. noir

6

7

Flic. 1-2

Tromp. 1

ouvert

Tromp. 2

ouvert

Tromp. 3

ouvert

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1

Tromb. 2

Tromb. b.

Euph.

Tuba

Cb.

Timb.

Vib.

Perc. 1

72

Perc. 2

tam-tam G.c.

ppp

cymbals

pp

quasi pizz.

pizz.

pp

ppp

pte Fl.

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2

Sax a 1

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1

Tromp. 2

Tromp. 3

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1

Tromb. 2

Tromb. b.

Euph.

Tuba

Cb.

Timb.

Vib.

Perc. 1

Perc. 2

78

pte Fl.

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2

Sax a 1

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1

Tromp. 2

Tromp. 3

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1

Tromb. 2

Tromb. b.

Euph.

Tuba

Cb.

Timb.

Vib.

Perc. 1

Perc. 2

pte Fl.

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2

Sax a 1

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1

Tromp. 2

Tromp. 3

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1

Tromb. 2

Tromb. b.

Euph.

Tuba

Cb.

Timb.

Vib.

Perc. 1

Perc. 2

pp

f

mp

mf

ff

Basson 2

Cor Anglais

high tom-tom



pte Fl. *p*

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A. *mp*

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b. *p*

Bons. 1-2

Sax a 1 *mp*

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano *ff* *ff* *p* *gl.* *mf* *gl.* *6* *PEO.*

Flic. 1-2

Tromp. 1

Tromp. 2

Tromp. 3

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1

Tromb. 2

Tromb. b.

Euph.

Tuba

Cb. *ff* *ff* *arco* *p*

Timb. *ff* *ff* *p*

Vib. *ff* *ff*

J d timb.

Perc. 1

Perc. 2 *101 ff* *ff* *wind chimes*

pte Fl. 3/4 2/4

Fl. 1 3/4 2/4

Fl. 2 3/4 2/4

Htb. 3/4 2/4

Cor A. 3/4 2/4

Cl. 1 3/4 2/4

Cl. 2 3/4 2/4

Cl. 3 3/4 2/4

Cl. b. 3/4 2/4

Bons. 1-2 3/4 2/4

Sax a 1 3/4 2/4

Sax a 2 3/4 2/4

Sax tén 3/4 2/4

Sax bar 3/4 2/4

Piano 3/4 2/4

Flic. 1-2 3/4 2/4

Tromp. 1 3/4 2/4

Tromp. 2 3/4 2/4

Tromp. 3 3/4 2/4

Cors 1-3 3/4 2/4

Cors 2-4 3/4 2/4

Tromb. 1 3/4 2/4

Tromb. 2 3/4 2/4

Tromb. b. 3/4 2/4

Euph. 3/4 2/4

Tuba 3/4 2/4

Cb. 3/4 2/4

Timb. 3/4 2/4

J d timb. 3/4 2/4

Perc. 1 3/4 2/4

110

Perc. 2 3/4 2/4

This page contains the musical score for page 119, featuring the following instruments and parts:

- Flutes:** pte Fl., Fl. 1, Fl. 2
- Woodwinds:** Htb., Cor A., Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. b., Sax a 1, Sax a 2, Sax tén, Sax bar
- Piano:** Piano (Grand Staff)
- Brass:** Flic. 1-2, Tromp. 1, Tromp. 2, Tromp. 3, Cors 1-3, Cors 2-4, Tromb. 1, Tromb. 2, Tromb. b., Euph., Tuba, Cb.
- Percussion:** Timb. (baquettes de bois), J d timb., Perc. 1 (batterie: hi-hat), Perc. 2 (gr. c. avec pédale)

The score is written in 4/4 time and includes various dynamic markings such as *ff*, *p*, and *fff*. It features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs.

pte Fl. 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ladies: aah gentlemen: handclap

Fl. 1 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ladies: aah gentlemen: handclap

Fl. 2 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ladies: aah gentlemen: handclap

Htb. 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ladies: aah gentlemen: handclap

Cor A. 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ladies: aah gentlemen: handclap

Cl. 1 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ladies: aah gentlemen: handclap

Cl. 2 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ladies: aah gentlemen: handclap

Cl. 3 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ladies: aah gentlemen: handclap

Cl. b. 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Bons. 1-2 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Sax a 1 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Sax a 2 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Sax tén 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Sax bar 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Piano 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Flic. 1-2 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 <sup>1-2</sup> ff

Tromp. 1 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ff

Tromp. 2 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ff

Tromp. 3 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ff

Cors 1-3 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 p

Cors 2-4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 p

Tromb. 1 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ff

Tromb. 2 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ff

Tromb. b. 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ff

Euph. 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 ff

Tuba 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Cb. 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Timb. 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 f p

J d timb. 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Perc. 1 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

Perc. 2 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 3/4 4/4 125 *étage tom-tom* f p

pte Fl. 4/4

Fl. 1 4/4

Fl. 2 4/4

Htb. 4/4

Cor A. 4/4

Cl. 1 4/4

Cl. 2 4/4

Cl. 3 4/4

Cl. b. 4/4

Bons. 1-2 4/4

Sax a 1 4/4

Sax a 2 4/4

Sax tén 4/4

Sax bar 4/4

Piano 4/4

Flic. 1-2 4/4

Tromp. 1 4/4

Tromp. 2 4/4

Tromp. 3 4/4

Cors 1-3 4/4

Cors 2-4 4/4

Tromb. 1 4/4

Tromb. 2 4/4

Tromb. b. 4/4

Euph. 4/4

Tuba 4/4

Cb. 4/4

Timb. 4/4

J d timb. 4/4

Perc. 1 4/4

Perc. 2 4/4

133

mp

mf

ff

ossia: 8va

high tom-tom

pte Fl.

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2

Sax a 1

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1

Tromp. 2

Tromp. 3

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1

Tromb. 2

Tromb. b.

Euph.

Tuba

Cb.

Timb.

J d timb.

Perc. 1

Perc. 2

# Librement (♩~60)

145

ossia: 1. flûte solo

pte Fl. *solo expressif et capricieux* 3 6 6 *solo expressif* 3 6 6

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2

Sax a 1

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1 *straight mute* *pp*

Tromp. 2 *straight mute* *pp*

Tromp. 3 *straight mute* *pp*

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1 *straight mute* *pp*

Tromb. 2 *straight mute* *pp*

Tromb. b.

Euph.

Tuba *ossia: 8va* *sourd.* *pp* *ossia: 8va*

Cb. *pp*

Timb.

J d timb.

Perc. 1 *Bass drum* *mf* *triangle* *mp*

Perc. 2 *wind chimes* *mp*

pte Fl. *3 6 6 3 3*

Fl. 1 *pp p*

Fl. 2 *p<sup>3</sup> 3*

Htb. *pp 1. solo mp*

Cor A.

Cl. 1 *pp*

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2 *ppp*

Sax a 1 *pp*

Sax a 2 *pp*

Sax tén

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1 *ppp pp*

Tromp. 2 *ppp pp*

Tromp. 3 *ppp pp*

Cors 1-3 *pp ppp*

Cors 2-4 *pp ppp*

Tromb. 1 *ppp pp ppp*

Tromb. 2 *ppp pp*

Tromb. b. *ppp pp*

Euph. *ppp (loco)*

Tuba *ppp*

Cb. *ppp*

Timb.

J d timb.

Perc. 1

Perc. 2



pte Fl.

Fl. 1

Fl. 2

Htb.

Cor A.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. b.

Bons. 1-2

Sax a 1

Sax a 2

Sax tén

Sax bar

Piano

Flic. 1-2

Tromp. 1

Tromp. 2

Tromp. 3

Cors 1-3

Cors 2-4

Tromb. 1

Tromb. 2

Tromb. b.

Euph.

Tuba

Cb.

Timb.

J d timb.

Perc. 1

Perc. 2

159